

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА

Уфимский филиал Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
"Волжский государственный университет водного транспорта"

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по учебной работе

  
подпись

/ Ахмедеева Ф.Ш. /  
(Ф.И.О.)

" 30 " августа 20 19 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине Деловой иностранный язык

Специальность  
(направление  
подготовки) 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)

г. Уфа  
20 19

Фонд оценочных средств составлен в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом образования по направлению подготовки (специальности):

ФГОС 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) (Федеральный государственный образовательный стандарт утвержден приказом Министерством образования и науки Российской Федерации № 376 от 22.04.2014г.)

---

Автор(ы) ФОС

преподаватель

Мухутдинова Л.И.

ФОС одобрен на заседании ЦМК ОГДИиЯ,  
протокол № 1 от "29" августа 20 19 г.

ФОС утвержден Методическим Советом  
Уфимского филиала ФГБОУ ВО «ВГУВТ»,  
протокол № 1 от "30" августа 20 19 г.

### Паспорт фонда оценочных средств

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями

1	ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
2	ПК 2.3. Организовывать работу персонала по технологическому обслуживанию перевозочного процесса.
3	ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.

и следующими умениями, знаниями и практическим опытом:

1.1. Умения:	
1	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
2	переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности ;
3	самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

1.2. Знания:	
1	лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

№ п/п	Контролируемые модули (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Этап формирования	Наименование оценочного средства	
				вид	количество
1	Профессионально ориентированный модуль. Тема 1.1;1.2	ОК 4;ПК 2.3;3.3	пOMEЖУТОЧНЫЙ	Контрольная работа	2
2	Профессионально ориентированный модуль. Тема 1.3-1.5	ОК 4;ПК 2.3;3.3	ИТОГОВЫЙ	Дифференцированный зачёт.	10

**Описание показателей и критериев оценивания уровня освоения дисциплины и компетенций обучающихся**

Контрольная работа.  
Оценка производится по 4-х бальной системе

Показатели/уровень освоения	Критерий	Результаты оценивания
Отлично (90%-100% правильных ответов)	Теоретическое содержание дисциплины; практические навыки работы с освоенным материалом; владение материалами	Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы сформированы; показано уверенное владение материалом
Хорошо (80%-89% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; показано не уверенное владение материалом
Удовлетворительно (70%-79% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично без существенных пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы частично; показано частичное владение материалом
Неудовлетворительно (менее 70% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; владение материалом не показано

Дифференцированный зачёт  
Оценка производится по 4-х бальной системе

Показатели/уровень освоения	Критерий	Результаты оценивания
Отлично (90%-100% правильных ответов)	Теоретическое содержание дисциплины; практические навыки работы с освоенным материалом; владение материалами	Теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы сформированы; показано уверенное владение материалом
Хорошо (80%-89% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; показано не уверенное владение материалом
Удовлетворительно (70%-79% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично без существенных пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы частично; показано частичное владение материалом
Неудовлетворительно (менее 70% правильных ответов)		Теоретическое содержание дисциплины освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; владение материалом не показано

**Изменения и дополнения к рабочей программе  
на 20\_\_-20\_\_ учебный год**

Председатель цикловой методической  
комиссии

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
подпись (Ф.И.О.)  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**Рецензия**  
**на рабочую программу и комплект фондов оценочных средств по учебной дисциплине**  
**«Деловой иностранный язык» для специальности 23.02.01 «Организация перевозок и**  
**управление на транспорте (по видам)», разработанную в Уфимском филиале ФГБОУ ВО**  
**«Волжский государственный университет водного транспорта»**

Рабочая программа учебной дисциплины и комплект фондов оценочных средств по дисциплине «Деловой иностранный язык», входящей в вариативную часть образовательной программы, составлены в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта при реализации образовательных программ по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)», рабочему учебному плану и предусматривает формирование и контроль освоения соответствующих общих и профессиональных компетенций обучающихся.

Рабочая программа содержит все необходимые разделы: место в структуре образовательной программы, трудоемкость дисциплины и условия ее реализации, тематический план, методические рекомендации по организации изучения дисциплины. В программе представлены требования к результатам освоения дисциплины: общим компетенциям, приобретаемому практическому опыту, знаниям и умениям. Материал программы имеет практическую направленность и ориентирован на специальность, программа тесно связана с другими дисциплинами (иностраный язык, русский язык, литература), входящими в ППССЗ. В тематическом плане программы дана тематика теоретических и практических занятий, самостоятельных работ. Учебно-методическое и информационное обеспечение содержит перечень основной литературы, изданной в период последних пяти лет, дополнительной литературы, а также указаны необходимые для освоения материала интернет-ресурсы. Материально-техническое обеспечение всех видов учебной работы дисциплины отвечает требованиям ФГОС специальности.

При помощи представленного комплекта фондов оценочных средств осуществляется контроль и управление процессом приобретения обучающимися необходимых знаний и умений, общих и профессиональных компетенций, определенных ФГОС СПО по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)». Представленный комплект фондов оценочных средств имеет содержательные связи общих и профессиональных компетенций с их компонентами (знаниями, умениями) в контексте требований к результатам подготовки по программе учебной дисциплины «Деловой иностранный язык».

Методические материалы и критерии оценивания комплекта фондов оценочных средств содержат четко сформулированные рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

Контрольные задания, позволяющие оценить результаты освоения учебной дисциплины, разработаны на основе принципов валидности, определенности, однозначности, надёжности. Объем комплекта оценочных средств соответствует учебному плану подготовки.

Содержание излагаемого материала соответствует современным представлениям в области развития и применения делового иностранного языка, используется научный подход. Рабочая программа и комплект фондов оценочных средств подготовлены на хорошем методическом уровне с учётом требований ФГОС по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)» и могут быть использованы в учебном процессе.

Рецензент

преподаватель иностранного языка  
государственного бюджетного профессионального  
образовательного учреждения Уфимский колледж  
отраслевых технологий



Г.И. Гущина

*Подпись Г.И. Гущины*  
*Начальник ОК*

## **Контрольная работа по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

### **Вариант 1**

#### **1. Speak on the situation**

At the post office; to help; you; to like; to buy; envelop; air mail; stamp; postage; foreign; fetter.

#### **2. Translate from English into Russian.**

Operations in the Arctic require high ice-breaking capability. The "Norilsk" and her sister-ships are capable of moving continuously through ice over one meter thick with twometer snow on it. As they are intended to sail independently of icebreaker assistance, they are designed to cope with all conditions prevailing in the Arctic.

The "Norilsk"-class ships are two-compartment full ice-breaking vessels. Their hull is mainly of steel suitable for temperatures down to - 50°C They are designed to carry general cargo, lengthy items, pallets and unit loads of up to 80 tons, 20 ft containers (including refrigerated ones) and 40 ft containers, trailers, trucks, explosives and inflammable liquids on voyages to the northern outposts(1), and bulk coal, ore and grain in the midship holds or concentrates in special 10 ft containers carried two layers on the tanktop and one layer on the tweendeck as well as sawn packaged timber on the upper deck on return voyages.

### **Вариант 2**

#### **1. Speak on the situation**

At the fish factory to produce; fish products, froseu fish; canned fish; fish meal commercial fish oil; to process; dressing machines; to be; Russian mule; fish; to freese; freeing chamber, to store, species, refrigerate hold;

#### **2. Translate from English into Russian.**

The hull is of the single tweendeck type with a raised forecastle and bridge superstructure of medium height. With a single diesel engine and screw she has a service speed of 14.5 knots, her fuel consumption being around 22 tons per day. She provides accommodation for a crew of thirty. Since late 60s universal vessels have been superseded(8) by specialized vessels. But world shipping crisis of mid-70s made shipbuilders and shipowners design new types of universal and specialized combined vessels, as specialized vessels proved to be unprofitable(9) due to their inflexibility(10). Thus a new generation of universal vessels, better designed and equipped, was born. It was then that multi-purpose vessels, which are further development of universal vessels, appeared(11). Nowadays universal and multi-purpose vessels make up about a half of all ships being built.

**Вопросы для дифференцированного зачета**  
**по дисциплине «Деловой иностранный язык»**

1. Расскажите о местоимениях many, much, little, few
2. Какие наречия неопределенного времени вы знаете
3. Что такое безличное предложение
4. Расскажите о степенях сравнения прилагательного
5. Расскажите о степенях сравнения наречий
6. Какие особенности использования производных от some, any, no, every вы знаете
7. Какие особенности использования модальных глаголов can, may, must вы знаете
8. Как образуется прошедшее неопределенное время
9. Как образуется прошедшее продолженное время
10. Как образуется неопределенное будущее время